

SXEDIO. Q55

11.11.1992: ΧΑΣΜΑ ΣΤΙΣ ΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΩΝ ΔΙΑΠΙΣΤΩΝΕΙ Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ ΜΠΟΥΤΡΟΣ ΓΚΑΛΙ ΣΕ ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟ ΠΙΝΑΚΑ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΞΕΦΡΑΣΑΝ ΤΟΣΟ ΟΙ ΔΥΟ ΠΛΕΥΡΕΣ ΟΣΟ ΚΑΙ ΤΑ ΗΝΩΜΕΝΑ ΕΘΝΗ

Στις **11** Νοεμβρίου, ημέρα κατά την οποία κατέρρευσαν οι συνομιλίες στη Νέα Υόρκη μεταξύ του Προέδρου Βασιλείου και του Ραούφ Ντενκτάς έδωσε στη δημοσιότητα περίληψη των θέσεων των δυο πλευρών σε σχέση με τη Δέσμη Ιδεών που ετοίμασε ο ίδιος (**S/24472**).

Σε ανεπίσημη μετάφραση η περίληψη έχει ως εξής:

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά βασικά συμφωνεί με **91** παραγράφους από τις **100** της Δέσμης Ιδεών, θεωρώντας τις ως βάση για συζήτηση και ως εκ τούτου ως προσφερόμενες σε πιθανές παραλλαγές και προσθήκες πάνω στις γραμμές που προτείνονται πιο κάτω μέσα στο πλαίσιο που βασικά συμφωνήθηκε.

2. Οι διαφορές στις εναπομένουσες **9** παραγράφους εκπηγάζουν από την καλά γνωστή

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ;

1. Η Ελληνοκυπριακή πλευρά στην εναρκτήρια δήλωση της ανέφερε ότι αποδέχεται τη Δέσμη Ιδεών και το χάρτη ως βάση για επίτευξη πλαισίου συνολικής συμφωνίας και ότι θα διαπραγματευθούμε καλή πίστη για την επίτευξη τέτοιας συμφωνίας, η οποία να συνάδει με το διεθνές δίκαιο, τους κανόνες ανθρωπίνων δικαιωμάτων καθώς και τη λειτουργικότητα του κράτους και να είναι προς όφελος και των δυο

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας **774/92** προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών, περιλαμβανομένων εδαφικών προσαρμογών που προτάθηκαν και αντανακλώνται στο χάρτη που περιέχεται στο Παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα (**S/24472**) της **21ης** Αυγούστου **1992** ως βάση για την επίτευξη πλαισίου συνολικής συμφωνίας.

Τουρκοκυπριακή θέση πάνω στα ακόλουθα 7 εκκρεμούντα θέματα τα οποία κατά την άποψη της τουρκοκυπριακής πλευράς δεν έχουν ακόμη "συμφωνηθεί αμοιβαία".

α). Εκτελεστική Εξουσία: Η αρχή της εκ περιτροπής Προέδρου και Αντιπροέδρου και ο τρόπος εκλογής τους.

β). Η αριθμητική σύνθεση του Υπουργικού Συμβουλίου, η εναλλαγή Υπουργείων και η αρχή της ομοφωνίας.

γ). Οι μεταβατικές διευθετήσεις με ιδιαίτερη αναφορά στην εγκαθίδρυση μεταβατικής κυβέρνησης.

δ). Η εξάλειψη των οικονομικών ανισοτήτων.

ε) Η συμμετοχή της

Ομοσπονδίας σε διεθνείς οργανισμούς, στους οποίους η Τουρκία και η Ελλάδα δεν είναι και οι

κοινοτήτων. Εντούτοις, επειδή η τουρκοκυπριακή πλευρά δεν αποδέχθη βασικές αρχές της Δέσμης Ιδεών και του Χάρτη, δεν ήταν δυνατό να συζητηθούν όλες οι πτυχές της Δέσμης Ιδεών.

2. Ελληνοκυπριακή πλευρά προσβλέπει στη διεξαγωγή και τη συμπλήρωση του ως άνω έργου όταν επαναληφθούν οι διακοινοτικές συνομιλίες.

δυο μέλη.

στ. Οι τρόποι εφαρμογής της αρχής της "μιας κυριαρχίας" και για τις δυο κοινότητες που μπορεί να διατυπωθεί ως εξής: "Οι Ομόσπονδες Πολιτείες είναι κυρίαρχες στο μέτρο που η κυριαρχία τους δεν περιορίζεται από την κυριαρχία του Ομοσπονδιακού Κράτους".

ζ. Το θέμα των "εκτοπισμένων προσώπων" όπως αυτό εξηγείται στο έγγραφο που παρουσιάστηκε στις συνομιλίες στις 6 Αυγούστου 1992.

3. Η Τουρκοκυπριακή θέση πάνω στις εδαφικές προσαρμογές έχει εκτεθεί πλήρως και επεξηγηθεί κατά τη διάρκεια των συνομιλιών.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΟΙ ΣΚΟΠΟΙ/ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΑΡΧΕΣ

(Συζητήθηκαν στις 4-5 Νοεμβρίου 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Το αποτέλεσμα του πλαισίου συνολικής συμφωνίας θα είναι η εγκαθίδρυση μιας δικοινοτικής διζωνικής ομοσπονδιακής δημοκρατίας, από δυο πολιτικά ίσα σώματα από τα οποία θα πηγάζει η κυριαρχία της

ΕΛΛΗΝΟΚΛΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες της Δέσμης Ιδεών κάτω από τις πιο πάνω επικεφαλίδες γίνονται δεκτές κατ'αρχήν, υπό την αίρεση βελτιώσεων προς όφελος και των δυο κοινοτήτων.

2. Η δικοινοτική και διζωνική ομοσπονδία θα

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας **774/92** προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών περιλαμβανομένων των προτεινόμενων εδαφικών προσαρμογών που αντανakλώνται στο χάρτη που περιέχεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα

ομοσπονδιακής
δημοκρατίας.

2. Οι δυο ίσες ομόσπονδες
πολιτείες θα αποφασίσουν
ελεύθερα να παραχωρήσουν
μέρος των κυριαρχικών
τους δικαιωμάτων στην
ομοσπονδιακή Κυβέρνηση.

3. Η τουρκοκυπριακή πλευρά
διοακηρύσσει ότι η ουσία
της θέσης της είναι ότι
"οι Ομόσπονδες πολιτείες
είναι κυρίαρχες στο μέτρο
που η κυριαρχία τους δεν
περιορίζεται από την
κυριαρχία του
ομοσπονδιακού κράτους".

4. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά
βασικά συμφωνεί με τις
παραγράφους:

1,2,3,4,5,6,7, (για την
πaráγραφο 8 βλέπει παρ. 3
ανωτέρω).

9, 10 (θα πρέπει να
επαναδιατυπωθούν για να
συμφωνούν με τη διατύπωση
της συμφωνίας Υψηλού
επιπέδου 1977 ως εξής: Η
Ομοσπονδιακή Δημοκρατία
θα έχει εδαφική
ακεραιότητα και το έδαφος
της θα αποτελείται από τις

εγκαθιδρυθεί ελεύθερα
από την ελληνοκυπριακή
κοινότητα και την
τουρκοκυπριακή
κοινότητα, οι οποίες μαζί
αποτελούν το λαό της
Κύπρου.

(S/24472) της 21ης
Αυγούστου 1992 ως βάση για
επίτευξη πλαισίου
συνολικής συμφωνίας.

Το ψήφισμα 774/92
επαναβεβαιώνει όλα τα
προηγούμενα ψηφίσματα
του Συμβουλίου.

Τα ψηφίσματα 750/774
επαναβεβαιώνουν ότι η
διευθέτηση του Κυπριακού
προβλήματος πρέπει να
βασίζεται σε ένα Κυπριακό
κράτος με μια κυριαρχία
και διεθνή προσωπικότητα
και μια ιθαγένεια, με την
ανεξαρτησία και την
εδαφική ακεραιότητα του
διασφαλισμένη και που να
περιλαμβάνει δυο
πολιτικά ίσες κοινότητες
ως ορίζεται στην
πάρáγραφο 11 της έκθεσης
του Γενικού Γραμματέα (S
23780 της 3ης Απριλίου
1992) σε μια δικοινοτική
και διζωνική ομοσπονδία
και ότι η τέτοια
διευθέτηση πρέπει να
αποκλείει την ένωση
ολόκληρης ή μέρους της με
οποιαδήποτε άλλη χώρα ή
οποιαδήποτε μορφή
διχοτόμησης ή απόσχισης

αντίστοιχες περιοχές των δυο πολιτικά ίσων ομόσπονδων πολιτειών").

12 (συμφώνησε με την προσθήκη "αλλά η ισότητα αυτή δεν πρέπει να ερμηνευθεί ή να χρησιμοποιηθεί σαν πρόσχημα εις βάρος της κοινοτικής ταυτότητας, της πολιτικής ισότητας και της ακεραιότητας της κάθε κοινότητας").

13, 14, 15(συμφώνησε με την προσθήκη της φράσης " η επίσημη γλώσσα της Τουρκοκυπριακής Ομόσπονδης Πολιτείας θα είναι η τουρκική και η επίσημη γλώσσα της Ελληνοκυπριακής Ομόσπονδης Πολιτείας θα είναι η ελληνική").

16 (συμφώνησε με την προσθήκη ότι "οι ομόσπονδες πολιτείες θα έχουν το δικαίωμα να υψώνουν μαζί με τη δική τους σημαία, είτε την τουρκική είτε την ελληνική σημαία ταυτόχρονα").

(β. επίσης ψηφίσματα 367,649,716 και 750).

Το ψήφισμα 541/83 αποδοκιμάζει τη φερόμενη ανακήρυξη από τις Τουρκοκυπριακές Αρχές της απόσχισης τμήματος της Δημοκρατίας της Κύπρου.

Θεωρεί την ως άνω ανακήρυξη ως νομικά άκυρη και ζητά την απόσυρσή της (βλ. επίσης ψήφισμα 550/84)

ΔΕΣΜΜΗ ΙΔΕΩΝ:

* Βλέπετε παραγράφους 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 15, 16.

* Οι αριθμοί των παραγράφων αναφέρονται στους αριθμούς παραγράφων της Δέσμης Ιδεών που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα της 21ης Αυγούστου 1992 (S/24472). Οι παράγραφοι της Δέσμης Ιδεών που επαναλαμβάνονται εδώ, είναι εκείνες που σχετίζονται άμεσα με τα σημεία που ήγειρε η κάθε

17, 18, 19, 20, 21, 22, 23.

πλευρά).

ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

α. Εξουσίες και αρμοδιότητες που θα δοθούν στην ομοσπονδιακή Κυβέρνηση.

(Συζητήθηκαν στις 2 Νοεμβρίου, 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΎ ΘΕΣΗ

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΎ ΘΕΣΗ

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

1. Οι ομόσπονδες Πολιτείες θα μπορούν να συνάπτουν συμφωνίες με ξένες κυβερνήσεις μέσα στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων τους, χωρίς την έγκριση της ομοσπονδιακής κυβέρνησης. Όμως οι συμφωνίες αυτές θα πρέπει να συνάδουν με την εξωτερική πολιτική της ομοσπονδιακής κυβέρνησης.

2. Η ομοσπονδιακή Κυβέρνηση θα πρέπει να καθορίσει κανόνες και διαδικασίες και οι εν λόγω κανόνες και διαδικασίες θα πρέπει να εφαρμόζονται από τις ομόσπονδες πολιτείες σ ο,τι αφορά:

δ) τους αερολιμένες και λιμένες αναφορικά με διεθνή θέματα.

στ) τη μετανάστευση και την υπηκοότητα.

3. Η ομοσπονδιακή κυβέρνηση θα πρέπει να συντονίζει τις διαδικασίες που αφορούν τις πατέντες και τα εμπορικά σήματα.

1. Οι πρόνοιες στο σχετικό τμήμα της Δέσμης Ιδεών γίνονται κατ αρχήν αποδεκτές με την επιφύλαξη βελτιώσεων προς όφελος των δυο κοινοτήτων.

2. Οι εξουσίες και οι αρμοδιότητες της ομοσπονδιακής Κυβέρνησης, λόγω της ίδιας της φύσης τους, ιδιαίτερα εκείνες που αφορούν ζωτικά θέματα όπως μεταξύ άλλων η μετανάστευση και η ιθαγένεια, πρέπει να ασκούνται και εφαρμόζονται από την ομοσπονδιακή κυβέρνηση.

3. Οποιαδήποτε συμφωνία, την οποία θα ήθελε να συνάψει με ξένο κρτος μια από τις δυο ομόσπονδες πολιτείες στον τομέα της αρμοδιότητάς της, θα πρέπει να συνομολογείται μέσω του ομοσπονδιακού Υπουργείου Εξωτερικών και αν αυτή επηρεάζει τις διεθνείς σχέσεις της ομοσπονδίας, η συνεπάγεται οικονομικό βάρος γι αυτή, θα πρέπει να

Το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας **774/92** προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών, περιλαμβανομένων των προτεινομένων εδαφικών προσαρμογών όπως αντανακλώνται στο χάρτη που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα **(S/24472)** της **21ης Αυγούστου 1992**, ως βάση για επίτευξη ενός πλαισίου συνολικής συμφωνίας.

Το ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης **3212** θεωρεί ότι το συνταγματικό σύστημα της Δημοκρατίας της Κύπρου αφορά την ελληνοκυπριακή και την τουρκοκυπριακή κοινότητα.

ΔΕΣΜΗ ΙΔΕΩΝ

Παράγραφοι **25, 26, 27**

4. Σ ό,τι αφορά τη δημόσια υγεία, το περιβάλλον, τη χρήση και τη διατήρηση των φυσικών πόρων και τα μέτρα και σταθμά, η ομοσπονδιακή κυβέρνηση θα πρέπει να καθορίσει ελάχιστα επίπεδα.

5. Οι ομοσπονδιακές εξουσίες και αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται

από ομοσπονδιακούς λειτουργούς που ανήκουν σε εκείνη την κοινότητα του ομόσπονδου κράτους, στην οποία υπηρετούν ή βάση συμφωνιών μέσω της ανάθεσης τους στις ομόσπονδες πολιτείες.

6. Η τουρκοκυπριακή πλευρά βασικά συμφωνεί με τις παραγράφους 24, 25, 26 (α)

β) με την προσθήκη της φράσης " ο Υπουργός Οικονομικών και ο Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας δε θα προέρχονται από την ίδια κοινότητα".

εγκρίνεται από την ομοσπονδιακή κυβέρνηση.

4. Κατά τον καθορισμό της ομοσπονδιακής οικονομικής πολιτικής θα πρέπει να γίνει πρόνοια για τις εξουσίες και αρμοδιότητες της ομοσπονδιακής κυβέρνησης.

5. Η εμπορική νομοθεσία και ο νόμος περί εταιρειών θα πρέπει να είναι ομοιόμορφος σ ολόκληρη την ομοσπονδία.

6. Ομοσπονδιακοί λειτουργοί, ανεξάρτητα από την κοινότητα από την οποία προέρχονται, πρέπει να μπορούν να υπηρετούν σ ολόκληρη την επικράτεια της ομοσπονδίας.

7. Η έδρα, από την οποία θα ασκούνται τα κατάλοιπα εξουσίας, δεν επηρεάζει με κανένα τρόπο τη μια και αδιαίρετη κυριαρχία του κυπριακού κράτους.

(γ), (ε), (ζ), (η), (θ), (ι), (κ),
(λ), (μ).

Για τις παραγράφους **26 (δ)**,
(στ). (ι) βλέπε παραγράφους
2 και **3** ανωτέρω, **27** (βλέπε
πάργραφο **5** ανωτέρω).

Β. Δομή, σύνθεση και λειτουργία της Ομοσπονδιακής
Κυβέρνησης

(Συζητήθηκαν στις **3** Νοεμβρίου **1972**)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

Νομοθετική Εξουσία

1. Οι πρόνοιες στο σχετικό τμήμα της Δέσμης Ιδεών είναι αποδεκτές.

2. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά βασικά συμφωνεί με τις παραγράφους 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35.

Εκτελεστική Εξουσία

1. Ο Πρόεδρος και ο Αντιπρόεδρος συμβολίζουν το δικοινοτικό χαρακτήρα της ομοσπονδίας και την πολιτική ισότητα των δυο κοινοτήτων. Ως εκ τούτου, η προεδρία πρέπει να ασκείται εκ περιτροπής και από τις δυο κοινότητες.

2. Η εκ περιτροπής αντιπροσώπευση της ομοσπονδίας σε επίσημες εκδηλώσεις στο εξωτερικό αντικατοπτρίζει διεθνώς το δικοινοτικό χαρακτήρα της ομοσπονδίας.

3. Η διεξαγωγή εκλογών με

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

Νομοθετική Εξουσία

1. Οι πρόνοιες στο σχετικό τμήμα της Δέσμης Ιδεών είναι κατ' αρχήν αποδεκτές υπό την αίρεση βελτιώσεων προς όφελος και των δυο κοινοτήτων.

2. Το εκλογικό σύστημα και για τα δυο Σώματα της Νομοθετικής Εξουσίας θα πρέπει να είναι ομοιόμορφο σ' ολόκληρη την ομοσπονδία.

3. Συμφωνήθηκε ότι το 50% των μελών της Ανω Βουλής θα αποτελεί άπαρτία.

4. Ενόψει της σύνθεσης της Ανω Βουλής η πρόνοια για χωριστές πλειοψηφίες στην πραγματικότητα δεν είναι αναγκαία.

5. Είναι επιθυμητό όπως ο μηχανισμός διευθετήσεως αδιεξόδων βελτιωθεί.

Εκτελεστική Εξουσία

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Νπομοθετική Εξουσία

Δέσμη Ιδεών

Παράγραφοι 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35.

Εκτελεστική Εξουσία

Το ψήφισμα 774/92 προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών περιλαμβανομένων των προτεινομένων εδαφικών προσαρμογών που αντικατοπτρίζονται στο χάρτη που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα (S/24472) της 21ης Αυγούστου 1992, ως βάση για επίτευξη ενός πλασιού συνολικής συμφωνίας.

Δέσμη Ιδεών.

Παράγραφοι 36, 38, 40

Δικαστική Εξουσία

Δέσμη Ιδεών

βάση κοινούς εκλογικούς καταλόγους θα αποτελούσε άρνηση των ιστορικών δικαιωμάτων της κάθε κοινότητας και θα ήταν αντίθετη προς το δικοινοτικό χαρακτήρα της ομοσπονδίας.

4. Η κάθε κοινότητα πρέπει να εκλέγει χωριστά, με καθολική ψηφοφορία, το δικό της αντιπρόσωπο για πλήρωση του αξιώματος του ομοσπονδιακού Προέδρου ή Αντιπροέδρου. Τέτοια εκλογή διασφαλίζει ότι οι κάτοχοι

ομοσπονδιακών αξιωμάτων αποτελούν έκφραση της θέλησης της κοινότητας που εκπροσωπούν και αντικατροπτρίζουν το κεκτημένο δικαίωμα της κάθε κοινότητας να εκλέγει τους δικούς της αντιπροσώπους στην κεντρική Κυβέρνηση, αντιλώντας παό το Σύνταγμα του 1960 και ανατρέχοντας στην Οθωμανική περίοδο.

1. Οι πρόνοιες στο σχετικό τμήμα της Δέσμης Ιδεών είναι κατ' αρχήν αποδεκτές υπό την αίρεση βελτιώσεων προς όφελος και των δυο κοινοτήτων.

2. Ο Ομοσπονδιακός Πρόεδρος και ο Αντιπρόεδρος συμβολίζουν την ενότητα της χώρας και πρέπει να έχουν καθολική εντολή. Πρέπει, ως εκ τούτου, να εκλέγονται με σταθμισμένη καθολική ψηφοφορία σ' ολόκληρη την ομοσπονδία. Τέτοιες εκλογές σ' ολόκληρη την ομοσπονδία θα ενθαρρύνουν τη διακοινοτική αρμονία. Για όλους αυτούς τους λόγους η εκ περιτροπής προεδρία δεν αποτελεί αποδεκτή επιλογή.

3. Η σύνθεση του Υπουργικού Συμβουλίου που προτείνεται στη Δέσμη Ιδεών είναι αποδεκτή (δηλαδή, επτά Ελληνοκύπριοι και τρεις Τουρκοκύπριοι Υπουργοί).

4. Σ' ότι, αφορά τη λήψη

Παράγραφοι 43.

Δικαστική Εξουσία

Δέσμη Ιδεών

Παράγραφος 43

5. Το Υπουργικό Συμβούλιο πρέπει να αποτελείται από ίσο αριθμό τουρκοκυπρίων και Ελληνοκυρίων Ομοσπονδιακών Υπουργών, για να αντανακλάται η πολιτική ισότητα των δυο κοινοτήτων.

6. Το Υπουργικό Συμβούλιο θα πρέπει να ενεργεί με βάση τη συναίνεση.

7. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά βασικά συμφωνεί με τις παραγράφους 36 (για τον τρόπο διεξαγωγής των εκλογών βλέπετε παραγράφους 3-4 ανωτέρω), 39, 41, 42.

Δικαστική Εξουσία.

1. Οι πρόνοιες στο σχετικό τμήμα της Δέσμης Ιδεών είναι αποδεκτές.

2. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά βασικά συμφωνεί με τις παραγράφους 43, 44, 45, 46.

αποφάσεων στο Υπουργικό Συμβούλιο, η παράγραφος 40 της Δέσμης Ιδεών είναι αποδεκτή.

5. Η Ελληνοκυπριακή θέση είναι, ότι είναι προς το συμφέρον και των δυο κοινοτήτων, αν ένα από τα εξής τρία Υπουργεία, δηλαδή το Υπουργείο Εξωτερικών, το Υπουργείο Οικονομικών ή το Υπουργείο Αμύνης, ανατεθεί σε Τουρκοκύπριο Υπουργό εκ περιτροπής. Η μόνιμη κατανομή οποιουδήποτε Υπουργείου στη μια ή την άλλη κοινότητα θα ήταν αντιπαραγωγική.

Δικαστική Εξουσία

1. Οι πρόνοιες στο σχετικό τμήμα της Δέσμης Ιδεών είναι αποδεκτές ενόψει της συμφωνίας ότι ο Πρόεδρος του Ανωτάτου Δικαστηρίου θα έχει νικώσα ψήφο σε περίπτωση αδιεξόδου.

Γ. Θεμελιώδη δικαιώματα, περιλαμβανομένων και των τριών ελευθεριών και πολιτικά, οικονομικά, κοινωνικά και πολιτιστικά δικαιώματα.

(Συζητήθηκαν στις 6 Νοεμβρίου 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Η άσκηση του δικαιώματος ελεύθερης διακίνησης, χωρίς κανένα περιορισμό, μόλις εγκαθιδρυθεί η ομοσπονδιακή δημοκρατία, είναι αποδεκτή νοουμένου ότι μέχρι τότε θα έχουν συμφωνηθεί διευθετήσεις, για ρύθμιση περιουσιακών διεκδικήσεων.

2. Το δικαίωμα ελεύθερης εγκατάστασης και το δικαίωμα ιδιοκτησίας θα ρυθμιστούν από τις ομοσπονδιακές πολιτείες κατά τρόπο που θα συμφωνηθεί και θα συνάδει με το ομοσπονδιακό

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες στο σχετικό τμήμα της Δέσμης Ιδεών είναι κατ' αρχήν αποδεκτές υπό την αίρεση βελτιώσεων προς όφελος και των δυο κοινοτήτων.

2. Η ενότητα του ομοσπονδιακού κράτους απαιτεί ομοιόμορφη εφαρμογή των ατομικών δικαιωμάτων και ελευθεριών όλων των Κυπρίων σ' ολόκληρη την ομοσπονδία. Τα δικαιώματα αυτά κι οι ελευθερίες πρέπει να κατοχυρωθούν στο ομοσπονδιακό σύνταγμα και να διασφαλιστούν από την ομοσπονδία. Η εφαρμογή

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα 774/92 προσυπογράφει τη Δέση Ιδεών περιλαμβανομένων των προτεινομένων εδαφικών προσαρμογών που αντανακλώνται στο Χάρτη ουπεριλαμβάνεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα της 21ης Αυγούστου 1992 (S/22472), ως βάση για επίτευξη πλαισίου συνολικής συμφωνίας.

Δέση Ιδεών

Παράγραφοι 47, 49, 50, 51.

σύσταγμα και θα διαφυλάσσει το δικοινοτικό χαρακτήρα της ομοσπονδίας.

3. Το δικαίωμα ελεύθερης εγκατάστασης και το δικαίωμα ιδιοκτησίας θα εφαρμοστούν σταδιακά και κατά φάσεις μετά τη συμπλήρωση της διαδικασίας που προκύπτει από τις εδαφικές προσαρμογές και ύστερα από μια περίοδο (**moratorium**) για σκοπούς οικοδόμησης εμπιστοσύνης.

4. Οι ομοσπονδιακές πολιτείες, κατά τη ρύθμιση των δικαιωμάτων αυτών, θα δώσουν σημασία στο δικοινοτικό και διζωνικό χαρακτήρα της ομοσπονδίας, στην ανάγκη αποτροπής διακοινοτικών διενέξεων, στα οικονομικά τους συμφέροντα και στη διαφύλαξη της κοινοτικής τους ταυτότητας. Θα γίνουν ειδικές διευθετήσεις για τους Μαρωνίτες οι οποίοι το 1974

τους μπορεί να ρυθμίζεται από τις ομόσπονδες πολιτείες, αλλά, ο περιορισμός των δικαιωμάτων αυτών σ αντίθεση με το διεθνές δίκαιο και τις περί ανθρωπίνων δικαιωμάτων συμβάσεις, δεν είναι αποδεκτός.

3. Η γενική παρεμπόδιση της επιστροφής στην ομόσπονδη πολιτεία που θα διοικείται από την άλλη κοινότητα, προσώπων που κατηγορούνται δήθεν πράξεις βίας που διαπράχθηκαν το 1974 ή νωρίτερα, μπορεί να συνεπάγεται παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και γι αυτό το λόγο ο νόμος που θα ισχύει θα πρέπει να είναι ο ομοσπονδιακός.

(Συζητήθηκε στις 6 Νοεμβρίου 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες της Δέσμης Ιδεών κάτω από την επικεφαλίδα γίνονται αποδεκτές.

2. Οι συμφώιες Εγγύησης και Συμμαχίας του 1960 είναι σε ισχύ και δεν πρέπει να εξασθενίσουν με οποιοδήποτε τρόπο.

3. Αναφορά στη Διάσκεψη για Ασφάλεια και Συνεργασία στην Ευρώπη είναι εκτός θέματος, αλλά μπορεί να ενταχθεί στις καθοδηγητικές αρχές.

4. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά συμφωνεί βασικά με τις πιο κάτω παραγράφους: 52, 53, 54, 55, 56, 57, αλλά με αλλαγές που μπορεί να γίνουν στη δεύτερη πρόταση, όπως πιο κάτω: " Αυτό το χρονοδιάγραμμα θα εφαρμοσθεί πλήρως μέχρι την ημερομηνία της εγκαθίδρυσης της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας και σε

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες στο σχεικό μέρος της Δέσμης Ιδεών είναι κατ' αρχήν αποδεκτές υπό την αίρεση βελτιώσεων προς όφελος και των δυο κοινοτήτων.

2. Οι πρόνοιες στην παράγραφο 59 για τη στάθμευση Ελληνοκυπριακών και Τουρκοκυπριακών μονάδων της ομοσπονδιακής δύναμης αποκλειστικά στο έδαφος των αντίστοιχων ομόσπονδων πολιτειών δεν προωθεί την ενότητα της χώρας και επομένως πρέπει να επιδωχθεί συμφωνία για διαφοροποίηση της.

3. Η Ελληνοκυπριακή πλευρά ερμηνεύει τη Συνθήκη Εγγύησης, διαφορετικά από την Τουρκοκυπριακή πλευρά, διότι η ελληνοκυπριακή πλευρά θεωρεί ότι η Τουρκία ή άλλες εγγυήτριες δυνάμεις δεν έχουν και δεν μπορούν να έχουν

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα 774/92 προσυπογράφει τη Δέση Ιδεών περιλαμβανομένων των προτεινόμενων εδαφικών προσαρμογών, που αντικατοπτρίζονται στο χάρτη που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της έκθεσης του γενικού γραμματέα (S/24472) της 21ης Αυγούστου 1992), ως τη βάση ενός πλαισίου συνολικής συμφωνίας.

Η απόφαση της γενικής Συνέλευσης 3212 ζητ τη γρήγορη αποχώρηση όλων των ξένων στρατευμάτων και της ξένης στυρατιωτικής παρουσίας και προσωπικού από την Κυπριακή Δημοκρατία και τον τρματισμό όλων των ξένω παρεμβάσεων στις υποθέσεις (βλέπε επίσης ψηφίσματα του συμβουλίου ασφαλείας 353/74, 360/74, 365/74).

Δέση Ιδεών

παράλληλες φάσεις με την εφαρμογή των μεταβατικών διευθετήσεων").

56, 59, 60, 61, 62 (με την προσθήκη της ακόλουθης πρότασης μετά την πρώτη πρόταση " η Ομοσπονδία θα έχει μια αστυνομική δύναμη, που θα αποτελείται από Τουρκοκυπρίους και Ελληνοκυπρίους σε ίσο αριθμό).

63 (νοουμένου ότι η εγκαθίδρυση μεταβατικής επιτροπής παρακολούθησης θα προριστεί στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου.

64 (βλ παρ. 3 ανωτερω **65 66**)

μονομερές δικαίωμα για στρατιωτική επέμβαση, επειδή αυτό θα είναι αντίθετο προς τις αποφάσεις των Ηνωμένων Εθνών. Εν πάση περιπτώσει η Ελληνοκυπριακή πλευρά είναι έτοιμη να παραπέμψει αυτό το θέμα όπως και οποιοδήποτε άλλο βασικό νομικό θέμα στο Διεθνές Δικαστήριο.

Παράγραφοι **54, 57, 59, 62, 63, 64, 65.**

ΕΔΑΦΙΚΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

Συζητήθηκε στις **5 Νοεμβρίου, 1992)**

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Ενώ αποδέχεται την αρχή για εδαφικές προσαρμογές ως μέρος ενός πλαισίου συνολικής συμφωνίας, ο χάρτης που ενσωματώθηκε στο πλαίσιο ιδεών θα ξεριζώσει **37,433** Τουρκοκύπριους και δεν θα μπορεί να γίνει αποδεκτός ως βάση για συζήτηση.

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΉ ΘΕΣΗ

1. Ο Χάρτης που περιλαμβάνεται στη Δέσμη Ιδεών είναι αποδεκτός, ως βάση για την επίτευξη ενός πλαισίου συνολικής συμφωνίας. Περιθωριακές αλλαγές μπορούν να γίνουν στο χάρτη, για να γίνει πιο δίκαιος.

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα **774/92** του Συμβουλίου Ασφαλείας προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών περιλαμβανομένων των προτεινομένων εδαφικών ρυθμίσεων που αντανακλώνται στο χάρτη που περιέχεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα (**S/24472**)

2. Τα κριτήρια που περιέχονται στη συμφωνία Υψηλού Επιπέδου του 1977, όπως έτυχαν επεξεργασίας κατά τις συνομιλίες, πρέπει να αποτελούν τη βάση για τις εδαφικές προσαρμογές.

3. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά είναι πρόθυμη να δει ως πιθανή, μέσα στο πλαίσιο μιας συνολικής προσέγγισης, μια Τουρκοκυπριακή ομόσπονδη πολιτεία η οποία θα αποτελεί το 29+% του εδάφους της Ομοσπονδίας.

4. Ο Χάρτης μπορεί να χαραχθεί μόνο, όταν οι συνταγματικές πτυχές της ομοσπονδίας συμφωνηθούν αμοιβαία και όταν φανερί η Ελληνοκυπριακή κοινότητα έχει αποδεκτεί να μοιρασθεί την εξουσία κάτω από μια ομόσπονδη δομή.

5. Η Τουρκοκυπριακή πλευρά συμφωνεί βασικά με τις παραγράφους 67, 68 (από την αίρεση της συμφωνίας πάνω

2. Πρέπει να επιτευχθεί συμφωνία σ ότι αφορά το καθεστώς των ειδικών περιοχών, όπως φαίνονται στο Χάρτη και τα δικαιώματα των κατοίκων τους, στις δυο ομόσπονδες πολιτείες, για να διασφαλισθούν ιδιαίτερα τα δικαιώματα των Ελληνοκυπρίων στην περιοχή της Καρπασίας, βάσει της Συμφωνίας της Τρίτης Βιέννης.

3. Συμφωνεί με την εισήγηση του Γενικού Γραμματέα να διενεργηθεί τώρα παγκύπρια απογραφή πληθυσμού από ανεξάρτητο διεθνές προσωπικό, από οποιαδήποτε χώρα. Οι σκοποί του είναι να διαπιστώσει μεταξύ άλλων:

α) Πόσοι άνθρωποι ζουν σε όλες τις περιοχές της Κύπρου.

β) Από αυτούς πόσοι διαμένουν ή δεν διαμένουν στην Κύπρο, πάνω στη βάση του Παραρτήματος Τέσσερα της Συμφωνίας

της 21ης Αυγούστου 1992) ως βάση για επίτευξη συνολικής συμφωνίας.

Δέση Ιδεών

Παράγραφοι 68, 69, 70.

στο χάρτη) 69, 70.

Εγκαθίδρυσης του 1960.

γ) Η καταγωγή όλων των ατόμων που ζουν τώρα στην Κύπρο και δεν έχουν γεννηθεί εκεί.

ΕΚΤΟΠΙΣΜΕΝΟΙ

Α. Περιοχές που θα περιέλθουν κ άνω από την Ελληνοκυπριακή διοίκηση ως αποτέλεσμα των εδαφικών προσαρμογών

(Συζητήθηκε στις 28 Οκτωβρίου 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι Τουρκοκύπριοι που θα εγκαταστασθούν θα αποζημιωθούν με σημερινές αξίες για την περιουσία που κατέχουν στην επηρεαζόμενη περιοχή και το χρόνο της επανεγκατάστασης.

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες σε αυτό το μέρος της Δέσμης Ιδεών είναι αποδεκτές κατ αρχήν, υπό την αίρεση οποιωνδήποτε βελτιώσεων προς όφελος και των δυο κοινοτήτων.

2. Η Ελληνοκυπριακή πλευρά έχει ετοιμάσει και είναι έτοιμη να υποστηρίξει την εφαρμογή ενός

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα 774/92 του Συμβουλίου Ασφαλείας προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών που περιλαμβάνει εδαφικές προσαρμογές όπως αντικατοπτρίζονται στο χάρτη που περιέχεται στην έκθεση του Γενικού Γραμματέα (S/24472) της 21ης Αυγούστου 1992 ως βάση για την επίτευξη ενός πλασιού συνολικής

ικανοποιητικού προγράμματος επανεγκατάστασης, με βάση το οποίο οι Τουρκοκύπριοι που δεν επιθυμούν να επανεγκατασταθούν στο τουρκοκυπριακό ομόσπονδο κράτος, θα εξασφαλίσουν μια ανάλογη κατοικία και ένα επίδομα επανεγκατάστασης για περιορισμένη χρονική περίοδο. Εάν είναι άνεργοι, θα τους παραχωρηθεί ανεργιακό επίδομα στο ίδιο ύψος και κάτω από τους ίδιους όρους που ισχύουν για τους Ελληνοκυπρίους.

συμφωνίας.

Δέση Ιδεών

Παράγραφος 734

3. Οι Τουρκοκύπριοι που θα επανεγκατασταθούν θα ωφεληθούν από το πρόγραμμα οικονομικής επανεγκατάστασης που θα χρηματοδοτηθεί από την ομοσπονδιακή κυβέρνηση και θα τύχει επεξεργασίας ως μέρος του πλαισίου συνολικής συμφωνίας.

4. Οι Τουρκοκύπριοι που θα επανεγκατασταθούν στην

τουρκοκυπριακή ομόσπονδη

πολιτεία μπορούν να επιλέξουν να αποζημιωθούν για τις περιουσίες που κατείχαν το 1974 στην ελληνοκυπριακή περιοχή σε τιμές του 1974 συν την αύξηση του πληθωρισμού.

5. Η Ελληνοκυπριακή πλευρά είναι έτοιμη να διαπραγματευθεί όσον αφορά τις αποζημιώσεις προς τους Τουρκοκυπρίους για κάθε ουσιώδη κεφαλαιουχική επένδυση που έκαναν στις ελληνοκυπριακές περιουσίες, στις οποίες διέμεναν στην επηρεαζόμενη περιοχή.

6. Η Τουρκοκυπριακή θέση επί του θέματος είναι απαράδεκτη γιατί θα επιτρέψει στους Τουρκοκυπρίους- είτε κατείχαν είτε όχι οποιαδήποτε περιουσία το 1974- να αποζημιωθούν για τις ελληνοκυπριακές περιουσίες που παράνομα παραχωρήθηκαν σ αυτούς από τις τουρκοκυπριακές αρχές.

Β. Άλλες περιοχές κάτω από Ελληνοκυπριακή και Τουρκοκυπριακή Διοίκηση

(Συζητήθηκε στις 29-30 Οκτωβρίου 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Καθώς οι Τουρκοκύπριοι δεν πρέπει να παραμείνουν σε νομικά και πολιτικά αόριστη κατάσταση, όλες οι ελληνοκυπριακές περιουσίες στην τουρκοκυπριακή πλευρά, πρέπει να τεθούν νόμιμα υπό τον έλεγχο της Τουρκοκυπριακής Διοίκησης για να παραχωρηθεί επαρκής στέγαση και αποζημίωση στις χιλιάδες

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες αυτού του τμήματος της Δέσμης Ιδεών είναι αποδεκτές κατ' αρχήν υπό την αίρεση βελτιώσεων προς όφελος και των δυο κοινοτήτων.

2. Το δικαίωμα της επιστροφής και το δικαίωμα ιδιοκτησίας, αφού γίνουν αποδεκτά, πρέπει να εφαρμοστούν υποκείμενα μόνο σε

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα 774/92 του Συμβουλίου Ασφαλείας προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών περιλαμβανομένων εδαφικών προσαρμογών που προτάθηκαν και αντικατοπτρίζονται στο χάρτη που περιέχει στο παράρτημα της έκθεσης του γενικού Γαμματέα (S/24472) της 21ης Αυγούστου 1992, ως βάση για επίτευξη πλαισίου συνολικής

εκτοπισμένους που έχασαν τα πάντα στο Νότο.

2. Οι περισσότερες ελληνοκυπριακές περιουσίες στην τουρκοκυπριακή πλευρά έχουν κατανεμηθεί στους Τουρκοκυπρίους. Αυτή η κατανομή έχει δημιουργήσει νομικά ισχύοντες τίτλους ιδιοκτησίας.

3. Οι περισσότερες ελληνοκυπριακές περιουσίες που χρησιμοποιούνται από τα τουρκικά στρατεύματα έχουν παραχωρηθεί στα Βακούφια.

4. Όλοι οι Ελληνοκύπριοι εκτοπισμένοι των οποίων η περιουσία στην τουρκοκυπριακή πλευρά έχει παραχωρηθεί θα αποζημιωθούν πλήρως.

5. Οι Ελληνοκύπριοι που κατείχαν περιουσία στην τουρκοκυπριακή περιοχή θα αποζημιωθούν, μεταξύ άλλων, από χρήματα που θα αποκτηθούν από τις πωλήσεις των

κατάλληλες διευθετήσεις για αντιμετώπιση πρακτικών δυσκολιών.

3. Εκτοπισμένα άτομα και από τις δυο κοινότητες που διαμένουν τώρα στην Κύπρο ή το εξωτερικό, και που το 1974 διέμεναν και /ή κατείχαν περιουσία στην περιοχή που διοικείται από την άλλη κοινότητα, δικαιούνται να επιλέξουν να επιστρέψουν στα σπίτια και τις περιουσίες τους, ή εάν δεν επιθυμούν κάτι τέτοιο, έχουν το δικαίωμα να διεκδικήσουν αποζημίωση σε αξίες του 1974 συν τον πληθωρισμό ή να επιλέξουν να διατηρήσουν τους τίτλους ιδιοκτησίας τους και να προχωρήσουν σε ενοικίαση, εάν παραστεί ανάγκη. Τα πρόσωπα που εκτοπίστηκαν μετά το Δεκέμβριο του 1963 ή οι κληρονόμοι τους μπορούν ομοίως να υποβάλουν αίτημα για αποζημίωση. Η εφαρμογή των πιο πάνω θα είναι αντικείμενο συμφωνίας στα πλαίσια των πρακτικών δυσκολιών.

συμφωνίας.

Το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας 361/74, εκφράζει τη σοβαρή ανησυχία του για την κατάσχεση των προσφύγων και άλλων προσώπων, εκτοπισμένων ως αποτέλεσμα της κατάσχεσης στηνΚ ύπρo και προτρέπει τα μέρη να αναζητήσουν σε συνεργασία με το Γενικό Γραμματέα ειρηνικές λύσεις στα προβλήματα των προσφύγων και να λάβουν κατάλληλα μέτρα για την ανακούφιση και ευημερία τους και επιτρέψουν σε πρόσωπα που επιθυμούν να επιστρέψουν να τα πράξουν και να επιστρέψουν στα σπίτια τους με ασφάλεια (Βλέπε Ψήφισμα γενικής Συνέλευσης 3212/74 και ψήφισμα 365/74 του Συμβουλίου Ασφαλείας.

Δέσμη Ιδεών

Παράγραφοι 77,78, 79, 82, 83, 84, 85.

τουρκοκυπριακών
περιουσιών στην
ελληνοκυπριακή πλευρά.

Σε τρέχουσα αξία, η
τουρκοκυπριακή περιουσία
που αφέθηκε στο Νότο,
αντιστοιχεί χοντρικά
στην ελληνοκυπριακή που
αφέθηκε στο Βορρά.

8. Ο υπολογισμός της
συνολικής αποζημίωσης
μεταξύ των δυο πλευρών,
επιπρόσθετα προς τις
περιουσίες που
κατέχονται από Ελληνοκυ-
πρίους και
τουρκοκυπρίους στις
περιοχές που βρίσκονται
υπό τη διοίκηση της άλλης
κοινότητας, θα λάβει υπόψη
απώλειες και στηρήσεις
που υπέστησαν ως
αποτέλεσμα των γεγονότων,
συμπεριλαμβανομένων των
χρηματικών ποσών που
παραχωρήθηκαν από την
Τουρκία για την
τουρκοκυπριακή
κοινότητα, στην περίοδο
του 1963 και μετά.

7. Η πилογή της επιστροφής
θα ασκηθεί μετά από
αμοιβαία συμφωνημένο

4. Ο σφετερισμός των
ελληνοκυπριακών
περιουσιών

αρχές είναι άκυρος.

5. Οι σημερινοί
Τουρκοκύπριοι κάτοικοι
δεν μπορούν να
διεκδικήσουν αποζημίωση
για ελληνοκυπριακές
περιουσίες που τους
δόθηκαν από το 1974. Οι
Τουρκοκύπριοι οι οποίοι
θα μεταστεγαστούν θα
αποζημιωθούν με άλλους
τρόπους.

6. Η αξία των
τουρκοκυπριακών
περιουσιών στην
ελληνοκυπριακή περιοχή
είναι σημαντικά
μικρότερη από την αξία των
ελληνοκυπριακών
περιουσιών που θα
παραμείνουν στην
τουρκοκυπριακή ομόσπονδη
πολιτεία (περίπου 11,5
προς 1, σε τιμές του 1974).
Επομένως η
τουρκοκυπριακή προσφορά
για αποζημίωση μέσω μιας
γενικής ανταλλαγής
περιουσιών δεν είναι
αποδεκτή γιατί δεν είναι

μορατόριο. Η εγκατάσταση εκείνων που θα επιλέξουν να επιστρέψουν, θα πραγματοποιηθεί όταν αυτοί που πρόκειται να επηρεαστούν θα έχουν μεταστεγαστεί ικανοποιητικά.

Θα εγκαθιδρυθεί αναθεωρητικός μηχανισμός σε κάθε ομόσπονδη πολιτεία κατά αμοιβαία συμφωνημένο τρόπο που θα αποφασίζει κατόπιν προσφυγής του σημερινού ιδιοκτήτη και/ ή κατόχου κατά πόσον υπάρχουν περιστάσεις που αποκλείουν τη μεταστέγαση στη συγκεκριμένη περίπτωση. Σ αυτήν την περίπτωση ή αν ο σημερινός ιδιοκτήτης και/ ή κάτοχος είναι επίσης εκτοπισμένος ή καλή τη πίστει αγοραστής ή κληρονόμος ή εάν έχουν γίνει

ουσιαστικές μετατροπές στην κατοικία ή έχει μετατραπεί σε δημόσιας χρήσης, ή έχει παραχωρηθεί σε δημόσιους οργανισμούς,

ούτε δίκαιη ούτε δυνατή.

7. Οι Τουρκοκύπριοι οι οποίοι κατείχαν περιουσία στην ελληνοκυπριακή περιοχή το 1974, μπορούν να επιλέξουν να επιστρέψουν ή να αποζημιωθούν στις τιμές του 1974 συν τον πληθωρισμό ή να επιλέξουν να διατηρήσουν τους τίτλους τους και να προβούν σε διευθετήσεις ενοικίασης αν είναι αναγκαίο.

8. Δεν θα υπάρξει επιπρόσθετο μορατόριο πέραν της περιόδου που είναι αναγκαία για τη διαδικασία επανεγκατάστασης και αποκατάστασης που θα προκύψει από τις εδαφικές προσαρμογές.

9. Μια γενική παρεμπόδιση επιστροφής προσώπων στο ομόσπονδο κράτος που θα διοικείται από την άλλη κοινότητα, για δήθεν ανάμιξη σε επεισόδια βίας το 1974 ή προηγουμένως, μπορεί να συνιστά παραβίαση των ανθρωπίνων

Βακούφια (θρησκευτικά καταπιστεύματα) κτλ ή κατέχεται από το σημερινό ιδιοκτήτη και / ή ένοικο βάσει σχεδίου αποκατάστασης αστέγων ή εάν ο σημερινός ιδιοκτήτης και / ή ένοικος είναι βετεράνος πολέμου ή κληρονόμος ή απόγονος μάρτυρα ή βετεράνου πολέμου, ή αν η κατοικία βρίσκεται σε περιοχή όπου υπήρξε μαζική διακοινοτική βία ή βρίσκεται σε περιοχές που η αντίστοιχη ομοσπονδιακή πολιτεία έχει καθορίσει ως περιοχές ιδιαίτερης σημασίας για λόγους ασφάλειας, ο προηγούμενος μόνιμος ιδιοκτήτης θα αποζημιωθεί.

8. Η εγκατάσταση Ελληνοκυπρίων σε περιοχή κάτω από τουρκοκυπριακή διοίκηση, όπου ελληνοκύπριοι Μαρωνίτες και άλλες εθνικές ομάδες ήδη ζουν, θα υπόκεινται σε μορατόριο και σε συμφωνημένο ανώτατο όριο για διατήρηση του δικοινοτικού και

δικαιωμάτων και για αυτό το λόγο η νομική διαδικασία εφαρμογής της πρέπει να είναι ομοσπονδιακή.

10. Οι έποικοι πρέπει να επιστρέψουν στη χώρα τους και θα πρέπει να διευκολυνθούν να το πράξουν.

διζωνικού χαρακτήρα του ομοσπονδιακού κράτους.

9. Οι εξαιρέσεις στο δικαίωμα επιστροφής που αναφέρονται στη Δέσμη Ιδεών (παράγραφος 84 του παραρτήματος της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα της 21ης Αυγούστου 1992 S/24472) δεν είναι ολοκληρωμένες. Υπάρχουν επιπρόσθετες ειδικές και γενικές εξαιρέσεις.

10. Διαφωνίες στο περιεχόμενο των εξαιρέσεων μπορούν να εξετασθούν σε δικαστικά σώματα θα λειτουργούν με βάση αμοιβαία αποδεκτές διαδικασίες και θα λαμβάνουν αποφάσεις με βάση αμοιβαία αποδεκτά κριτήρια.

11. Σύμφωνα με την παράγραφο 85 της Δέσμης Ιδεών (S/24472), πρόσωπα τα οποία είναι γνωστό ότι ήταν αναμειγμένα σε επεισόδια βίας ή υποκίνησης σε βία ή μίσους εναντίον προσώπων από την άλλη κοινότητα, μπορούν, υπό την αίρεση της νόμιμης

διαδικασίας, να παρεμποδιστούν από του να επιστρέψουν στο ομόσπονδο κράτος που διοικείται από την άλλη κοινότητα. Η φράση " υπό την αίρεση της νόμιμης διαδικασίας", αναφέρεται σε δικαστικές διαδικασίες που παρέχουν τις συνήθεις δικαστικές διασφαλίσεις.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΘΣ

(Συζητήθηκε στις 6 Νοεμβρίου 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΉ ΘΕΣΗ

1. Με σκοπό να διασφαλιστεί η ισότητα μεταξύ των ειδικών σχέσεων φιλίας και των δυο κοινοτήτων με τις αντίστοιχες Μητέρες Πατρίδες τους και για να αποκλειστεί η πιθανότητα μιας από τις δυο Μητέρες Πατρίδες να εξασφαλίσει περισσότερο ευνοϊκή θέση στην Κύπρο από την άλλη, η ομοσπονδία μπορεί να γίνει μέλος ή να συμμετέχει, σε οποιαδήποτε διεθνή οργάνωση ή άλλο Σώμα, εάν:

α) τόσο η Τουρκία όσο και η Ελλάδα είναι μέλη, ή μετέχουν σε τέτοια οργάνωση, ή άλλο Σώμα, και

β) τέτοια συμμετοχή εγκρίνεται από τα δυο ομόσπονδα κράτη σε ξεχωριστά δημοψηφίσματα.

2. Η τουρκοκυπριακή θέση

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

Το ψήφισμα 774/92 του Συμβουλίου Ασφαλείας προσυπογράφει τη Δέσμη Ιδεών περιλαμβανομένων των εδαφικών προσαρμογών που προτάθηκαν και αντικατοπτρίζονται στο χάρτη που περιέχεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα (S24472 της 21ης Αυγούστου 1992) ως βάση για την επίτευξη πλαίσιου συνολικής συμφωνίας

Δεσμη Ιδεών

Παράγραφοι 90, 92

βασίζεται στη συμφωνία του 1960, η οποία προέβλεπε για ειδικές σχέσεις μεταξύ της Δημοκρατίας της Κύπρου και της Ελλάδας και της Τουρκίας (βλέπε σημείο 8 των Συμφωνιών Ζυρίχης και Λονδίνου, άρθρο 50.1 (α) του Συντάγματος του 1960 και άρθρο 1 της Συνθήκης Εγγύησης του 1960).

2. Ενταξη της ομόσπονδης Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα θα απαιτήσει, επίσης, όπως η οικονομία του τουρκοκυπριακού ομόσπονδου κράτους φθάσει στο επίπεδο του ελληνοκυπριακού κράτους,

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες της Δέσμης Ιδεών κάτω απ αυτή την επικεφαλίδα είναι αποδεκτές, υπό την αίρεση ότι τα ξεχωριστά δημοψηφίσματα που αναφέρονται στην παράγραφο 92 για θέματα που σχετίζονται με τη ένταξη της ομόσπονδης δημοκρατίας στην

ευρωπαϊκή Κοινότητα θα πρέπει να αποτελούν μέρος και να διεξαχθούν ταυτόχρονα, με τα ξεχωριστά δημοψηφίσματα για το πλαίσιο συνολικής συμφωνίας και οποιεσδήποτε σχετικές πρόνοιες της Δέσμης Ιδεών πρέπει να ερμηνευθούν έχοντας υπόψη αυτόν τον αντικειμενικό σκοπό.

κυρίως μέσω της διοχέτευσης ομοσπονδιακών εσόδων που θα συμφωνηθούν και θα περιληφθούν στο Σύνταγμα.

3. Για σκοπού εξωτερικού εμπορίου και εμπορικών αντιπροσώπων τα δυο ομόσπονδα κράτη θα πρέπει να θεωρούνται ως ξεχωριστές μονάδες. Ιδιωτικές και δημόσιες εταιρείες στα δυο ομόσπονδα κράτη θα έχουν το δικαίωμα να διεξάγουν ελεύθερα εξωτερικό εμπόριο και να εγκαθιδρύουν αντιπροσωπείες για ξένες εταιρείες.

4. Η ομοσπονδία θα προσφέρει επί αμοιβαίας βάσεως πρόσβαση στην αγορά και σχετικές διευκολύνσεις τόσο στην Τουρκία όσο και στην Ελλάδα σε όλους τους τομείς της οικονομίας, περιλαμβανομένου του εμπορίου, επενδύσεων, οικονομιών εισροών, μεταφοράς τεχνολογίας, εργατικού δυναμικού, τραπεζικών υπηρεσιών και τουρισμού. Αυτό θα αποκλείει την πιθανότητα οποιασδήποτε από τις Μητέρες Πατρίδες, δηλαδή της Τουρκίας και της Ελλάδας, να εξασφαλίσει περισσότερο ευνοϊκή οικονομική θέση στην Κύπρο από την άλλη.

5. Η Τουρκοκυπριακή θέση συμφωνεί βασικά με τις παραγράφους: **86,87, 88, 89 91, 92** (βλέπε παράγραφο **1**, πιο πάνω).

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΕΙΣ
(Συζητηθήθηκαν στις 6 Νοεμβρίου 1992)

ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες της Δέσμης Ιδεών κάτω από αυτή την επικεφαλίδα είναι αποδεκτές υπό την αίρεση της εγκαθίδρυσης μεταβατικής κυβέρνησης μεταξύ των δυο πλευρών μετά την έγκριση του πλαισίου συνολικής συμφωνίας σε ξεχωριστά δημοψηφίσματα, διαφορεικά θα προκληθεί νομικό χάος με απρόβλεπτες συνέπειες.

2. Αυτή η μεταβατική κυβέρνηση που θα λειτουργεί υπό κοινή επίβλεψη των αρχηγών των δυο ομόσπονδων πολιτειών με βάση συμφωνημένες μεταβατικές αρμοδιότητες θα είναι υπεύθυνη για μεταβατικές διευθετήσεις, μεταξύ άλλων, μέσω του σχηματισμού επιτροπών που θα είναι υπεύθυνες για

ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΗ ΘΕΣΗ

1. Οι πρόνοιες της Δέσμης Ιδεών κάτω από αυτή την επικεφαλίδα είναι αποδεκτές κατ αρχήν, αλλά πρέπει να συζητηθούν πλήρως αφού προηγουμένως η τουρκοκυπριακή πλευρά αποδεχθεί τις σχεικές βασικές έννοιες.

2. Οποιαδήποτε απαίτηση για αναγνώριση της " Τ. Δ. Β. Κ." είναι απαράδεκτη. Τέτοια αναγνώριση θα ήταν αντίθετη με ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας και είναι ασυμβίβαστη με τη θέση των Ηνωμένων Εθνών για νέα συνταγματική ρύθμιση για την πολιτεία της Κύπρου, όπως εκφράστηκε στην παράγραφο 20 της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα στις 8. 10. 91 (S/13121).

3. Η εισήγηση του Γενικού

ΘΕΣΗ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ

1. Το ψήφισμα 774/92 του Συμβουλίου Ασφαλείας προσυπογράφει τη Δέση Ιδεών περιλαμβανομένων των προτεινόμενων εδαφικών προσαρμογών που αντικατοπτρίζονται στο χάρτη που περιέχεται στο παράρτημα της έκθεσης του Γενικού Γραμματέα (S 24472) της 21ης Αυγούστου 1992) ως βάσης για την επίτευξη πλαισίου συνολικής συμφωνίας.

Δέση Ιδεών

Παράγραφοι 93, 94, 95, 96, 97, 99, 100

τα διάφορα καθήκοντα που καθορίζονται στο πλαίσιο συνολικής συμφωνίας.

3. Η Τουρκοκυπριακή κοινότητα και η ομόσπονδη δημοκρατία της δεν θα δεσμεύεται από τα αποτελέσματα οποιασδήποτε διεθνούς συμφωνίας που έγινε από την ελληνοκυπριακή πλευρά μετά το Δεκέμβριο του 1963, εκτός εάν εγκριθεί από το τουρκοκυπριακό νομοθετικό σώμα.

4. Η τουρκοκυπριακή πλευρά, συμφωνεί, βασικά, με τις παραγράφους: 93 (υπό την αίρεση της παραγράφου 1 ανωτέρω) 94, 95 96, 97 (βλέπε παράγραφο 3 ανωτέρω), 98, 99, 100.

Γραμματέα όπως τα δημοψηφίσματα επί του πλαισίου συνολικής συμφωνίας διεξαχθούν από τα Ηνωμένα Έθνη, είναι αποδεκτή.

ΠΑΡ'ΡΤΗΜΑ: Η ελληνοκυπριακή πλευρά ζητά όπως δοθεί εξαιρετική προτεραιότητα στη διακρίβωση της τύχης όλων των αγνοουμένων προσώπων, ώστε οι συγγενείς τους να μείνουν ικανοποιημένοι. Αυτό θα πρέπει να γίνει κατά τα αρχικά στάδια της μεταβατικής περιόδου.